Весесоюзонь ленинской коммунистической од ломанень союзось

Весемасторлангонь пролетарийтне, пурнаводо вейс!

ЛЕНИНЭНЬ КИЯВА

Декабрянь 17 чи, 1935 ие

№ 135 (486)

ЛИСИ: 5-ть ...

ВЛКСМ-нь Мокшэрзянь обкомонть ды Саранскоень ошонь комитетэнь газетаст

Конференциянть панжомась

Саранскоень мокшэрзянь театрась пешксе уш ломаньде. Сценанть икеле оркестрась налксесь „Веселые ребята" маршонть. Фойэсэнть налксись двухрядка, сонзэ перька пурнавозь зярыя тейтерь-ават ды церат. Куншкасо прибаутка марто киштить эрзянь ды мокшонь тейтерть. Сынст национальной мазый оршамо пельсэст эрьва кодат эрьгетне ды човалятне, янтарьтне ды нарядтнэ жойнесть прок горьнипопт. Весе паро мельсэ ванстъ мазыйстэ киштицятне лангс.

Но вана уш шкась кото част... Марявсь меельсе звонок. Весе совасть главной залонтень. Тосо ульнесть 270 делегаткат ды зярыя инжеть. Панжовсь шархавось. Сценанть трокс ашо, покш валсо липни лозунг. Куншка видьсэ рисовазь Сталин ялгась Туркменистанонь ды Таджикистанонь колхозникень ды колхозницань кавто делегаткат: Гельдыева Эна ды Нахангова Мамлакат марто. Сценанть вить ено рисовазь Московонь якстере площадесь, ине Ленинэнь мавзолеесь ды Кремлясь, керш ено ашти покш строительствань рисунка.

Президиумонь столенть экшсэ ВЛКСМ-нь обкомонь секретаресь Иванов ялгась. Сон вступительной валсонзо кортась икелень Россиясо тейтерь-аватнень, ды сех пек мокшэрзянь тейтерь-аватнень стака беспросветной, уреке-чисэ эрямодост. Кортась седе, кода эрить тейтерь аватне капиталистэнь масторнэсэ.

Иванов ялгась кортамонзо прядомадо мейле евтнесь седе, мезе марто од тейтерь-аватне састь эсист васенце конференциянтень. Кортась сеть задачатнеде, конат аштить конференциянть икеле.

Мейле конференциясь кочкась президиум. Виев цяпамо марто ва стозь Козиков, Прусаков Нуянзин, Иванов, Обручников (крайкомолонь секретарь), Вождаев, Родионова ялгатнень ды истяжо делегаткатне ютксто сех вадрятнень лемест, конат кочказь президиумс.

Виевстэ цяпазь вастызь се мелень, штобу кочкамс почетной президиум. Кепетсть виев овация, приветственной сееремат, зярдо ледстизь Сталин ялганть лемензэ, истяжо виев цяпамот ульнесть Молотов, Каганович, Ворошилов, Орджоникидзе, Калинин, Чубарь, Андреев, Микоян, Коссиор, Постышев, Косарев, Крупская, Васильева, Шубриков, Полбицын ялгатнень лемест ледстямсто.

Чинь повесткант корясь васенце вал максозель докладонь теемс Очкин ялгантень.

Те докладтонть мейле делегатнэнень невтезь оперетта „Гейша".

Декабрянь 15 це чинь валскень заседаниясонть тейсь д о к л а д ВЛКСМ-ень обкомонь секретаресь Родионова ялгась. Сонзэ докладтонть мейле ушодовсть прения.

Конференциясь кучсь приветственной телеграммат, Сталин, Косарев, Шубриков ялгатненень.

128

ОЧКИН ЯЛГАНТЬ ДОКЛАДОЗО

Мокшэрзянь од тейтейрь-авань васеньце конференциясонть

(Корреспондентской сермадовксонь коряс)

Ялгат! Икеле Россиясь ульнесь промышленностень коряс сехте удалов кадовозь масторокс. Ней СССР-эсь—индустриальной сех икеле молица мастор. Икеле Россиясо велень хозяйствась ульнесь сех беднянь, сех лавшо, сех удалов кадовозь, урожаесь вишкинель, трудицятне эрясть ништеень эрямосо, эрьва иестэ сынст юткстэ ламо беднякт и середнякт кулсильть вачодо. Ней-жо СССР-эсь теевсь сехте покш, сехте виев, сехте кеме, колхозной ды совхозной велень хозяйствань масторокс. Ней минек масторсонть эрямось кармась улеме паро, мазый ды весела.

Весе минек масторонь касоманзо марто ве шкане бойкасто ды пек касы Мокшэрзянь республикась как.

Велень хозяйствась

Сайсынек велень хозяйстванть Октябрянь революциядонть икеле мокшэрзянь велень хойствасонть машинат арасельть. Роботамонь средствакс ульнесть: сокась, чувтонь изамось, тарваз, пивсэма ды лият. Малав весе роботатнень теильть кедьсэ. Урожаесь ульнесь пек алкине.

Ней жо минек республикасонть колхозонь, совхозонь ды МТС-энь келей ды кувака паксятнень сокить плугт, тракторт, изыть кшнинь изамот видить сеялкат, сюронть урядыть жнейкат, комбайнат, пивсыть молотилкат. Ней минек республикань велень хозяйствасонть кармасть улеме ламо автомашинат.

Вана теик цифрат. Бути 1931 иестэнть Мордовияв ускозельть велень хозяйствань сложной машинат 8246 тыщат целковоень питне, то 1934 иестэнть ускозь 11 721 тыщат целкоень питне.

Минек республикасонть улить 27 МТС т, конатне эйсэ улить 9452 тракторной вийть ды эщо те иестэнть максозь тест 156 трактор. Минек республикасонть ней молавть 60-65 проц видьтяно сеялкасо, весе сюротнень 65-75 проц. урядатано машинасо ды 78-80 проц. пивсытяно молотилкасо.

Теде башка, минек велень хозяйствасонть ней тевс ютавтовить весе неень шкань агрономической знаниятне. Минек колхозтнэ, совхозтнэ ды МТС-тнэ модаст вадрялгевтыть эрьва кодамо удобрениясо. Весе те пек кастызе урожайностенть.

Сестэ, зярдо минь карминек ютавтомо коллективизациянть, кулактнэ сынст пуло пелькстнэ ды весе враждебной элементнэ эрьва кода бажасть сеземс минек те иневтевенть, нолдтнесть эрьва кодат а паро кулят, кортнесть, што колхозтнэстэ мезеяк а лиси, што сынь пачтясамизь емамос. Но тевесь лиссь аволь сынст койсэ.

Коллективизациянть минь ютавтынек парсте. Колхозонок ней касыть ды кемелгадыть. Бути 1930 иестэнть Мордовиясонть виделельть 1032399 гектарт мода, то 1934 иестэнть видезель 1171417 гектарт. Ды те иестэнть эщо седеяк ламо. Бути 1930 иестэнть зерновой культуратне коряс средней урожаесь гектарстонть ульнесь 5,5 центнерт, то 1935 иестэнть 8,5 центнерт. Те истя среднейстэ весе республикаванть Бути жо саемс башка районт ды колхозт, то тосо урожаесь икелень коряс пек седе ламодо кассь Вана, примеркс, сайсынек Ардатовань райносо Жабина велесэ Киров лемсэ колхозонть. Сон те иестэнть эрьва гектарстонть розь сайсь 15 центнерт, пинеме—16 центнерт, тундонь товсюро—16 ц., сексень товсюро—21 ц. ды суро 15 центнерт. Истят колхозтнэде жо минек республикасонть аволь аламо.

Промышленностесь

Аволь седе вишкинеть, можна меремс, мик седеяк покшт минек достижениянок промышленностенть коряс.

Октябрянь революциядонть икеле Мордовиясонть малав э л и о в арасель промышленность, ульнесть ансяк винань теема заводт ды лият кой-кодат кустарной карлаковой предприятият. Ды мик эщо 1927 иестэнть Мордовиясо ульнесть ансяк 37 предприятият, конат нолдыльть товарной продукция 7 946.300 целковой лангс. Весемезэ робочейтнеде ульнесть 1245 ломань. Ней минек республикасонть одс строязь ды роботыть ламо промышленной покш предприятият, сынст ютксо истят, кодат явасской ды протяжновской вирень заводтнэ, Дубенкань ды Симкинань шпалопильной заводтнэ жегаловской крахмальной заводось, Саранскоень плодоовощной заводось, птицекомбинатось, од электростанциясь, котонинной фабрикась, консервной комбинатось, моли пенько-джгутовой комбинатонь строямо, конань питнеэз карми улеме 38 миллионт целковойть. Нетнеде башка, минек улить вадской дубильно экстрактной завод, Рузаевкасо кирпичной завод, Атемаронь теплобетонной заводось, Зубово Полянань ды Ичалкань стройкомбинатнэ, Ковылкинань птицекомбинатось, Ичалкань маслозаводось ды лият.

Минек промышленной предприятиянесэ роботыть 5323 седе ламо ломанть. Ютась кизна (меля) ней минек республикань промышленностесь максь продукция 29946,700 целковоень питне. Ды весе теньла гс минь а лоткатано Иеде иес карматано ютавтомо эщо седеяк покш строительства. Ней минек республикась, кона эщо аволь пек умок ульнесь сех удалов кадовозь областекс, кеместэ моли сенень, штобу лисемс минек масторонть икеле молица республикатнень юткс.

Народной образованиясь

Сайсынек народной образованиянть. Октябрянь революциядонть икеле неень Мокшэрзянь республиканть территориясо весе эрзянь велетнева ульнесть весемезэ ансяк 89 школат. Мокшэрзянь эйкакштнэ эйстэ тонавтнесть ансяк 16.8 процентт. Ульнесть средней школат, конатнесэ тонавтнесть ансяк попонь, помещикень, кулаконь церат. Икеле весе школатнесэ учителькс роботасть ансяк 21 ломанть мокшэрзят. Мокшэрзятне ютксто грамотнойть ульнесть ансяк 12 проц.

Овси лиякс ашти тевесь ней. Эрьва велесэнть улить начальной школат, эйсэст тонавтнить 8 иестэ саезь весе эйкакштнэ. Ней минек велетнева улить ламо аволь полной ды средней школат. Эйсэст тонавтнить цератнеде башка 18258 од тейтерь-ават, сынст ютксо покш процент мокшэрзят. Ней минек республикасонть средней ды высшей школасо учителькс роботыть 1523 ломанть, сынст ютксто 527 мокшэрзят, ютксост ламо тейтерь-ават. Ней минек республикасонть весе эрицятне эйстэ 90 процентнэ грамотнойть, мокшэрзятне эйстэ 88,9 процент граматнойть. Бути икеле Мардовиясо арасельть высшей учебной заведеният, то ней улить пединститут ды комвуз. Улить техникумт, рабфак, совпарт школа.

Шумбра-чинь ванстомась

Пек кассь ды вадрялгась народонь шумбра-чинть ванстомась.

Бути Октябрянь революциядонть икеле Мордовиянть территориясо ульнесть 26 больницят. эйсэст 467 таркат, ульнесть 2 фельдшерской пунктт ды 4 врачебной пункт, ды весе сынь ульнесть ансяк уездной оштнэва. эйсэст лечильть помещиктнэнь, поптнэнь кулактнэнь ды торговецтнэнь. Мокшэрзятнень, беднятнэнь средняктнэнь лепштясть орматне. То ней минек республикасонть улить 42 больницят эйсэст 1202 таркат, улить 67 амбулаторият, 2 поликлиникат 37 врачебной пунктт, 117 фельдшерской пунктт, 10 диспансерт, 55 трахомотозной пунктт, 33 акушерской пунктт, 15 консультацият.

Нама, тесэ а невтевить весе сеть достижениятне, конатнень минек республикась теинзе хозяйствань ды культурань фронтнэсэ. Но ялатеке миненек тестэяк парсте неяви Мордовиянть касомазо, кемелгамазо ды икелев молемазо.

Ды весе минек достижениятне теезь минек партиянть национальной политиканзо видестэ ютавтозь ды секс, што минек ули эсинек родной, советской властенек, секс, што миненек лезды весесоюзонь пролетариатось ды трудицятне, секс, што минь мольдяно виде киява, секс, што минек ветясь ды вети Ленинэнь-Сталинэнь ине, а изнявиця партиясь, весе масторлангонь пролетнэнь вечкевикс вожовесь Сталин ялгась. (Виев цяпамот)

(Пезэ 2-це страницасо)

Очкин ялганть докладозо

Мокшэрзянь од тейтерь-авань васеньце конференциясонть

Од тейтерь-аватнень эрямост икеле ды ней

Весе сеть успехтнэ, конатне минек ней улить, допрок лиякстомтызь тейтерь аватнень положения сткак

Седикеле аватнень а ловильть ломанькскак, сынст арасельть кодаткакак правaст. Аватнеде истя кортыльть: „саразось а нармунь, авась аволь ломань“, эли эщо: „прячерензэ кувакат ды прявензэ нурькинеть“. Неть наглой валмеревкстнэ се шкатнестэ ульнесть тейтерь-аватнененьсамай сех берянь сех подлой отношениянь правилакс. Аватнень ловильть кодамояк тевс а маштовиксэкс, сынст малавгак а нолдтнилизь общественной тевень теeме. Аватнень ловсть ансяк маштовикс экспидеме-панеме, стамо ды эйкакшонь трямо. Аватне лангсо эрьва кода нарьгильть ды чавныть эйсэст. Мирдеnть мезе мелезэ, сень теиль нинзэ марто.

Ды те весе секс, што инязоронь пингстэ ульнесть истят законт: „Нись должна повиноваться эсинзэ мирдентень прок семиянь прятонтень, вечкезэ сонзэ эйсэ, ловозо эйсэнзэ ды каршо апак моле кунсолозо, эрьва кода витезэ мелензэ ды улезэ тензэ сюлмавозь прок кудо ютконь хозяйка“.

Те ды лия истят законтнэсэ видьстэ мерезь, што мирдсеь коть мезе может теeме нинзэ марто, коть кода может лангсонзо нарьгамо, ды нинтень а кода ульнесь сонзэ каршо молемс соненэ савиль вечкемс мирдеnть ды кунсоломс, кодамо бу сон аволь уле ды месть бу аволь тейнэ.

Эщо седеяк пек стакаль, седеяк пек берянель мокшэрзянь тейтерь аветнень эрямост. Сынь ульнесть сех чоподат, сокорт, сех лепшиязь ды сех беззащитнойть.

Те шкас эщо икеле ладсо ды мик седеяк пек берянь положениясот аватне весе капиталистической мастортнэсэ. Франциясо, Германиясо, Швейцариясо кортыть, што аватнень таркаст ансяк церькувасо, кухнясо ды эйкакшонь ванномасо Германиясо ды лия масторсо, бути ули паро марто авась лиссь м а р д е н е н ь, то сонзэ паро-чинзэ лангсо азорокс теeви мирдесь. Капиталистэнь мастортнэсэ аватне икеле ладсо прававтомот, сынст лангсо сех пек нарьгить сех пек лепштить, сех пек сынст эксплоатировить ды сех дешува питне тест пандыть.

Ансяк минек масторсонть ине Октябрьской революциясь, колхозной эрямось весе нациянь тейтерь-аватнень допрок оляс менстизь. теизь полноправнойкс, самостоятельнойкс. Бути икеле аволь мирденень лисезь аванть эйкакшонзо ловильть аволь законнойкс, то те подлостесь ней минек масторсонть арась. Минек советской законтнэсэ мерезь „Кавонест супругтнэнь (мирдентъ ды нинть—О.) ули полной оля-чист занятиянь ды профессиянь кочкамосонть. Вейсэнь хозяйствань ветямонь коенть теить кавонест супругтнэ эсь мелест-согласямост коряс. Бути супругтнэ эйстэ конаяк полавтсы эрямонь тарканзо то те а теи омбоце супругонтень обязанность туемс сонзэ мельга“...

„Сеть аватнень эйкакшост, конат аволь мирдень кедьсэть, пользуются вейкеть правасо сеть эйкакштнэ марто, конат шачсть урьвакстозь тетятне-аватне пельде“.

„Эйкакштнэнь кувалт весе мероприятиятнень примить тетятне-аватне вейсэ“.

Советской весе законтнэ аванть теизь церанть марто вейкетекс.

Минек масторсонть касы од тейтерь аватнень активностест хозяйствань весе фронтнэсэ. Штобу аватнень улевель возможностест седе пек роботамс хозяйственной ды государственной тевсэ,—тень кис Советэнь властесь авантень максынзе весе эрявикс возможностьнень. Минек ней улить эйкакшонь ламо яслянок, площадканок ды садонок.

Те иестэнть минек союзонь весе предприятиятнева ды организациятнева весе роботыцятне эйстэ 33 процент ульсть тейтерь-ават.

Союзонть келес высшей учебной заведениятнева тонавтнить 658 тыщат тейтерь ават, эли 37 процентт весе тонавтницятне эйстэ,

Минек масторсонть пек ламо тейтерь-ават роботыть государствань ветямо тевсэ.

Пек ламо максcь Октябрянь революциясь ды Советэнь властесь колхозной эрямось мокшэрзянь трудиця авантень. Минек республикасонть высшей ды средней учебной заведениясо тонавтнить 1485 тейтерь-ават, весе тонавтницятнестэ 37,9 проц., 1934 иестэнть роботасть строительствасо, промышленной предприятиясо, совхозсо, МТС-сэ (колхозтнэнь апак лово) весемезэ 7399 тейтерь-ават. Те иенть седеяк ламо. Юткcoст (совхозтнэнь ды МТС-тнэнь апак лово) 33 ломанть инженерно-технической роботникт.

Мон уш кортынь, што революциядонть икеле, ташто, инязоронь праванть пингстэ тейтерь-аванть арасельть кодаткак правaнзо. Сон ульнесь угнетенной, содась ансяк кудо юткoнь тевензэ, якась эйкакшонзо мельга. Веле юткoнь тевсэ эзь робота, эзизь нолдтне. Ней Октябрьской революциядонть мейле Советской властенть пингстэ тейтерь-авась получась келей прават. Тейтерь-авась кармась роботамо эрьва косо. Ней сон церанть мартон вейкедьстэ прими участия советской строительствасонть. Вана минек мокшэрзянь республикасонть роботыть тейтерть-ават вельсоветэнь членкс 42 86, вельсоветэнь председателькс 61. Улить мокшэрзянь тейтерь-ават, конатне роботыть райисполкомонь членкс, улить, конатне кочказь правительствань членкс. Сайсынек Перхляй велень (Рузаевкань р н) мокшанканть **Семенова Дарьянь**. Сон кочказь СССР-нь ЦИК-нь членкс. Знярдояк икеле арсись ли теде Семенова? Нама арась. Эряви меремс улить од тейтерьть-ават, конатне кочказь МАССР-нь ЦИК нь членкс **Кузьмина** Рузаевкань районсто, **Шалдыбина** Саранскоень районсто.

Ней минек Советской Союзсонть арась истямо тарка, косо бу авольть робота тейтерь-аватне Арась истямо тев, конань бу авольть машто теемс тейтерь-аватне СССР-сэ победоносной социалистической строительствась допрок маштызе тейтерь-ава лангсо пингеде пингес угнетениянь основанть.

Минек СССР нь улить тейтерьть-ават—героинят конатнень содасызь аволь ансяк минек Советэнь Союзсонть, но сынст, содасызь лия масторсояк. Вана парашютисткатне: **Федорова, Яковлева, Бурцева, Малиновская**, конатне парсте саизь кедьс-коморс парашютной тевенть ды верьде ламо тыщат метрань сэрть парашютсо кирнявтнемасонть невтьсть героизмань бесстрашия. **Песедцкая** парашютисткась сисемь вайгель петь верьде валгсь парашютсонть кислородной прибортомо.

Виноградова Дуся, ткачихась, конась тейсь мировой рекорд текстильной промышленностьсэнть, кармась роботамо 210 станоксо. Улить героинят колхозной производстватнесэяк: **Мария Демченко, Гнатенко, Швыдко** ды лият, конатне эсист звенасост макссть якстерькаень урожай вейке гектарстонть 500 ды седе ламо центнерт. Неть героинятнень, конатне эсист производствасост невтьсть социалистической трудонь образецт, правительствась казинзе высшей наградасо—Ленинэнь орденсэ.

Улить колхозницат ды роботницат—героинят минек Мокшэрзянь республикасонтькак, конатне эсист производствасо невтить роботань сознательной отношения, социалистической трудонь образецт, роботыть стахановской методсо. Вана **Голованова Тоня**—типографиянь роботницась, наборной тевсэнть тейсь весесоюзной рекорд, меельсь шкастонть кармась максомо сменазонзо 26500 27000 знакт, **Тюрина Поля**—котонинной фабрикасо роботницась икеле роботась 4 станоксо, ней жо стахановской методсо кармась роботамо 8 станоксо. Кочкуровань районсо Тепловкань 19 иесэ **Николаева Мария** тейсь 500 трудочить, иезэнзэ 5-кcть премировазь **Воробьева** звеноводкась, Атяшевань районсто, макссь урожай эсинзэ звенасо 960 пондо чурькать.

Истят ломанть минек республикасонть ламо. Ней минек колхозстнэсэ, кода церась, истя жо аваськах трудо-чинть икеле аштить вейкедьстэ. Арась юткcoст разница. Колхозстнэсэ тевесь аравтозь истя: Кода ды зняро роботат истянь и получат. Сталин ялгась мерсь:

„Ансяк колхозной эрямось теинзе трудонть почетной тевекс, ансяк сон мог кастамс велень тейтерь-авасто—алкуксонь героинят, ансяк колховной эрямось маштызе неравенстванть ды аравтызе тейтерь-аванть пильге лангс“.

Эряви меремс, што минек эщо ламо асатыксэчэк. Тейтерь аватнень юткcо беряньстэ роботатано. Те творческой инициативанть, конань теить тейтерь аватне, роботницатне ды колхозницатне, а нолдатано икелев. Вана Мокшэрзянь республиканъ центральной исполнительной комитетэсь аволь умок тейнесь обследования кода моли тейтерь аватнень юткcо роботась. Минь те обследованиястонть ламо нейдяно асатыкст, ламо берянь таркат. Сайсынек Чамзинкань районть. Тосо велетнева, колхозтнэва тейтерь-авань собраният а тейнить. Икеле тосо весе районсонть ульнесть вельсоветэнь членкс тейтерьть-ават 145, ней жо кадовсть эйстэст 59. Лямбирень районсо, районной вейкеяк учреждениясо а содасызь тейтерь-авань активенть. Игнатовань районсо, Андреевка велесэ **Верясова Вера Степановнань** каизь вельсоветэнь членстэ секс, што тосонь „начальниктнэнь“ койсэ Вера Степановна а роботы советсэ. Нама те а виде. Сон кода минь несынек, активная роботница. Эсинзэ кудосо роботы неграмотностень маштомасо, тонавты грамотс 10 ават.

Зубово - Полянань районсо дубильно экстрактной заводсо роботыть мокшэнь ават весе сынь ударницат, весе сынь неграмотнойть, юткcoст а роботыть, грамотс эйсэст а тонавтыть.

Эщо улить истякак асатыкст, зярдо минек советской учреждениятнесэ кона-кона роботниктнэ тейтерь-авань пенацямотнень (жалобатнень) лангс ваныть беряньстэ. Торбеевань районсо Агюрьева велень мокшанканть Надькина колхозницанть арасель кудозо. Сон рамась эстензэ вельПО нь кедьстэ 1000 целковойде кудо. Те кудонть саизе МТС. Надькина ламо якась макстнесь жалобат, но костояк эзь муе лезэ.

Вана сайсынек алиментнэнь коряс. Тесэ эрить сеедьстэ истят тевть. Народной судсо присудили авантень алимент, но кияк тензэ не взыскивает. Азась яки-яки ды кадсы тевенть. Надеждинасо, Ельниковань районсо, ульнесь суд, те судось м е з е я к паро эзь тее, ансяк седеяк с т р а м и з е тейтеренть. Вана тенк, ялгат, минек мокшэрзянь республикасонть кодат улить асатыкст. Нама неть асатыкстнэнь каршо эряви бороцямс. Ды сынь седеяк курокcто маштовить сестэ, зярдо сынсь од тейтерь-аватне, „Легкой кавалериянь“ группатнэ смелстэ, апак пеле кундыть те тевентень—кармить кеместэ бороцямо асатыкстнэнь каршо.

Минек задачанок

Штобу седе вадрясто ладямс од тейтерь-аватнень юткcо роботанть ды курокcто маштомс асатыкстнэнь, вельсоветтнэнень эряви выевгавтомс тейтерь-ава юткcо роботанть. Таргамс сынст общественной эрямос. Вельсоветнэнень эряви теемс истя, штобу весе тейтерь-аватнень, од колхозницатнень таргамс покш урожаенть кисэ бороцямо Бороцямо те задачанть кисэ, конань аравтызе Сталин ялгась комбайнеронь ды комбайнеркань весесоюзной совещаниясо, штобу кавто-колмо иень ютазь минь бу кармавлинек саеме урожаенть 7-8 миллардт пондо. Добовамс тень, значит эрьва колхозсо, совхозсо эряви весе тейтерь аватнень максомс возможность, штобу сынь роботавольть паксясо. Секс вана колхозтнэсэ эряви тейнемс яслят, эйкакшонь площадкат. Весе тейтерь-аватнень, васняткеяк снень, конат роботыть стахановской методсо тонавтомс грамотс. Велетнева, колхозтнэва эряви седе ламо панчтнемс ликбезэнь ды покш ломанень кружокт, школат ды седе смелстэ од тейтерь-аватнень выдвигать советской, колхозной ды к оперативной роботас. Аватнень, конатне церавтомо ветить эсист хозяйстваст едитоличнойстэ, совавтомс колхозс.

Неть задачатне покшт. Сынь топавтовить седеяк курокcто ды парсте сестэ, зярдо сынсь тейтерь-аватне активнасто кармить роботамо вельсоветнэсэ ды вельсоветэнь роботантень лездамо. Те конференциясонть тыненк од тейтерь ава ялгат эряви видестэ апак пеле ды апак визде евтнемс весе паро ды берянь тевтнень, евтнемс, кодат улить асатыкст тынк велесэ колхозсо, кода аравтозь мартонк культурно-массовой роботась. Тынк евтнематне миненек лездыть седе парсте юткcoнк роботанть ладямосо.

Классово-революционной бдительностенть кепедемась, классовой врагонть тапазь пуло-пелькcэнзэ ды агентууранзо каршо бороцямось од ломантнень, тейтерьтнень, сехте пек мокшэрзянь од тейтерьтнень политической ды общей грамотностест кепедемась—весе ленинской комсомолонть ды советэнь центральной задачаст

Шумбра улезэ советской властесь.

Шумбра улезэ коммунистической партиясь.

Шумбра улезэ весе трудицятнень вождесь, од ломантнень вечкевикс ине Сталин.

ОД ТЕЙТЕРЬ-АВАТНЕ ЮТКСО РОБОТАНТЬ СОСТОЯНИЯДОНЗО ДЫ ЗАДАЧАТНЕДЕ

ВЛКСМ-нь обкомонь секретарентъ РОДИОНОВА ялгантъ докладозо

Кода радостно ды гордо гайгить неть валтнэ: „Эрямс кармась улеме седе вадря, эрямс кармась улеме седе весела."

Ленинэнь—Сталинэнь партиясь, кона вооруженной марксистской теориясо, р͏обочей классонть ды весе трудицятнень ветясь ды ветиизнявксосто изнявксос.

ЛЕНА ОЧКИНА



...Минек масторось удалов кадовозь аграрной масторсто теевсь индустриальной масторкс, икеле молиця техника марто. Башка эрицянь велень вишка хозяйстванъ масторсто теевсь коллективной, покш, механизированной велень хозяйствань масторкс, союзонть келес бедняк-середняк крестьянонь хозяйстватне эйстэ малав 90 % пурнавсть коллективной покш хозяйствас ды коммунистической партиянть, весемасторлангонь пролетариатонь вожденть **Сталин** ялгантъ ветямонь коряс строить зажиточной эрямо.

Сталин ялгась икеле молиця комбайнеронь ды комбайнеоканъ совещаниясонть мерсь: „миненек ней крупной хозяйствань колхозной формась ашти минек земледелиянть господствующей формакс, ансяк крупной хозяйствась способной освоить неень шкань техникантъ, ансяк крупной хозяйствась способной сатышкасто тевс нолдамс неень шкань агротехнической знаниятнень. Минек арась ней беднота, безработица эзь карма улеме, пельс вачо улемась емась ды минь кемесгэ чалгинек зажиточностень кинть лангс."

Вейсэ весе минек масторонть марто касы Мокшэрзянь республикаськак. Мордовиянть территориясо икеле ульне:ть ансяк махорочной ды сукнань теемань фабрикат, зярдо бути винокуренной заводт ды 18 монастырть. Ней жо Мордовиясь теевсь истямо республикакс, косо успешнойстэ касы промышленностесь, касы национальной пролетариатось. Мордовиясо строязь од заводт—„Дубитель", кирпичной, теплобетонно- кевень, зярыя лесозаводт, котонинной фабрика, консервной завод, роботы од электростанция. Мордовиясь кастась промышленной пролетариатонь эсинзэ национальной кадрат, минек ней уш производствасо роботыть 28016 робочейть, сынст юткстэ: ават-роботницат 2377 ломанть, мокшот 25 ломанть, эрзят 57 ломанть. Революциядонть икеле жо Мордовиясо эсть ульне мокшэрзянь ават роботницат. Мордовиясь удалов кадовозь, башка эрицянь вишка хозяйствань областьстэ теевсь крупной колхозной ды совхозной велень хозяйствань республикакс, косо келейстэ тевс нолдазь сех од машинной техникась. Мордовиясь потребляющей областьстэ теевсь производящей республика с. Мордовиясо бедняконь-середняконь хозяйстватне эйстэ 72 % совасть колхозонь крупной хозяйствас, Мордовиянть территориясо организовазь 28 МТС-т машинно-тракторной покш виев парк марто, теезь 45 совхозт, колхозонь-совхозонь паксятнесэ бойкасто ютавтови социалистичечкой агротехникась. Мокшэрзянь республикасонть ней арасть уш модань сокамонь-видемань первобытной способтнэ, конат ульнесть революциядонть икеле ды колхозтнэде икеле зярдо производствань основной орудиякс ульнесть сокась, чувтонь изамось ды тарвазось.

Колхозтнэнь ды совхозтнэнь изницякс улемась допрок олястиментизе мокшэрзянь трудиця аванть Чувтонть сокастонть тракторс, машинной обработкас ютамось макссть возможность мокшэрзянь трудиця авантень стямс ceратне марто ве рядс.

Украинань колхозницатнень-пятисотницатнень поимамсто Сталин ялгась мерсь: „минек ней улить трудочить, бути авась роботы ды сонзэ улить трудочинзэ, сон сонсь эстензэ азор." Колхозницанть, бути сон ней роботы парсте, а покордасы тетязояк, братозояк мирдезэяк, што сынь эйсэнзэ андыть, што сон (тейтерь-авась), ашти сынст сядвикс лангсо. Ансяк октябрянь революциясь, ансяк советэнь масторось тейсь весе эрявикс условият национальностьнень оля-чисэ касомань кис, фэрмань коряс национальной, содержаниянь коряс, социалистической культуранъ касомантъ кис. Инязоронь правительствась мик ломанькскак эзь лово аволь великорусской национальностень трудицятнень, ней жо неть оля-чисэ, равноправной народт, вейкень-вейкень туртов лездазь кастыть эсь масторонь хозяйствантъ, эсист культураст, строить класстомо, социалистической общества. Сех пек ламо получась Советэнь властень иетнень перть мокшэрзянь трудиця авась, кона икеле ульнесь чопода прававтомо, лепштязь, лангсонзо нарьгасть ды чавность эйсэнзэ мирдезэ ды седе покштнэ, авась ульнесь урекс. Эщо докапиталистической шкастонть тейтерь-аватне роботасть ансяк кудо юткопь тевсэ (эмежь-пире ярсамо-пелень анокстамо, оршамо пель ды лият). Васень варштамсто неяви, што буто авась теи седе шождя роботат, но те роботась закабаляла сонзэ. Весе общественной тевтнень решасть ceратне, аватне ульнесть кадозь ве енов. Производствань весе средстватне ульнесть церанть собственностьсэ тестэ самай лиссь аванть экономической ды социальной бесправиязо. Энгельс лови, што те социальной ды экономической прававтомо-чись ашти классовой господствань вейке сех васеньце ды кезэрень формакс. Энгельс сермады: „семиясо церась налкси буржуань роль, авась жо пролетариень." Мирдесь ульнесь полновластной азорокс аванть лангсо, сон мог чавомс сонзэ пеле кулыкс, морямс вачодо. мог кода мелезэ нарьгамс прававтомо авантъ лангсо, ды тень кис сонзэ (церанть) овси а чумондылизь.

Крестьянтнэ ульнесть помещикень собственностекс, сынст лангсо распоряжались прок веща марто, микшнесть ды полавтнесть эйсэст лия товар ладсо. Седикеле аволь чуросто можналь муемс газетстэ истят являвтнемат: „микшнить 20 иесэ тейтерь, машты кружалань кодамо—200 целковойде." „Крестьянской тейтерь 17 иесэ 100 целковойде." „Омбоце ква талонь 15 це пельксэнть III-це номерсэнть микшнить тейтерь, кона машты оршамо пелень стамо, гладямо ды крахмалямо, аламодо ярсамо-пелень анокстамо, тосо жо микшнить бука ды скал аволь покш питнеде."

Ды сех пек лепштязель мокшэрзянь авась Эзь ульне седе сэпей доля мокшэрзянь аванть долянзо коряс, сон ульнесь рузонь помещикенть, мокшэрзянь кулаконть ды эсь мирдензэ урекс.

Ваня эрзянь вейке авань евтнема: „апак урьвакстозьтнень ды доватнень лангс а путнильть оброк, секс помещиктнэ вийсэ сынст урьвакстнесть ды мирденень макснесть, минек велесэнть вейке од тейтерь макссть мирденень сыре атянень, ды од тейтерентень савкшность роботамс эсинзэ кисэяк ды мирдензэ кисэяк." Сабуров помещикенть киска левксэнзэ ульнесть то штят, эзь потяво тест авака кискантъ ловсось, боярось кармась мелявтомо, месть тейнемс? Приказась ветямс кудозонзо грудной эйкакш марто ава. Сюлмизь кискантъ сельмензэ, штобу сон аволь кежиявтне. Эйкакшонть путызь алонзо потямо авась тосо аштесь ды вансь. Кискатнень кисэ мелявтсть, аватнень ды эйкакштнэнь лангс нарьгасть.



ВЛКСМ-нь Обкомсо. Од тейтерь-авань республиканской конференциясе выцятнень регистрациясь.

НЮРА ТИШКИНА



Капитализманть касоманзо марто тейтерь-аватнень эрямост эзь вадрялгадо. Капиталистической производствасо тейтерь-авань ды эйкакшонь трудось седе ламо ульнесь секс, што сынст роботань кис пандыльть седе дешевасто. Ней капиталистической мирсэнть тейтерь-аватнень, од ломаньтнень эрямост пек стака. Тейтерь-авань од ломаньтне кадозь роботавтомо, вачо-чис, проституциясь. Германиясо роботавтомо од ломаньтнень принудительно панить оштнэстэ, пансить эйсэст принудительной трудонь лагерьс, эли макссызь батракокс помещикнэнь ды кулакнэнь

Германиясо нолдасть специальной закон аватнень стерилизациядо истямо лозунгонь коряс. „Роботницатне, беднячкатне не должны шачтнемс эйкакшт". Англиясо нолдасть закон, бути учительницась лисе мирденень, то сонзэ закононь коряс паньсызь роботасто. Роботавтомо аватне маштнить эсист пряст, эли маштнесызь эйкакшост, штобу аволизь нее сынст майсемаст. Капиталистической мирэсь теизе тейтерь-авантъ урекс.

Ансяк минек масторсо авась кармась улеме оля-чисэ труженицакс, сон строи од эрямо, касы политически ды культурно, роботы государствантъ ветямонь тевсэ. Минек республикасонть улить 55 ават вельсоветэнь председательть, сынст эйстэ 22 мокшэрзянь ават, мокшэрзянь правительствантъ членкс кочказь 26 ават, сынст эйстэ 11 мокшэрзят. **Пиксайкина** ялгась (шачсь 1908 иестэнть), мокшанкась, колхозницась, кона роботы туво мельга якицякс мельгаст якамосонть тейсь сех вадря результатт, сонзэ весе тувотне левксыясть, эзь куловт вейкеяк левкс,—сон мокшэрзянь правительствантъ член.

Кузьмина ялгась—мокшанкась, кона роботась паксянь бригадань бригадиркс, конань бригадазо колхозсонть ульнесь сех икеле молицякс ней тонавтни комвузсо,—сон Мокшэрзянь правительствантъ член.

(Пезэ 4-це страницасо)

ОД ТЕЙТЕРЬ-АВАТНЕ ЮТКСО РОБОТАНТЬ СОСТОЯНИЯДОНЗО ДЫ ЗАДАЧАТНЕДЕ

ВЛКСМ-нь обкомонь секретарень РОДИОНОВА ялгань докладозо

Ленинэнь лозунгозо седе, штобу „эрьва кухаркась должна тонадомс государстванъ тевенъ ветямо“—ютавтови тевс.

Народтнэнь ветицянть **Сталин** ялгань валонзо лангс ответэкс од тейтерь аватне юткстo сех вадря ударницатнэ кармасть максомо роботань эщо седеяк покш производительность. Типографиянь роботницась **Голованова** ялгась вейке сменась пурнась 27 тыщат печатной знакт, тейсь Весесоюзонь рекорд.

Тюрина Поля ялгась, эрзянь тейтересь, котонинной фабриканъ роботницась 4 станоконь таркас кармась роботамо 8 станоксо.

Николаева ялгась, колхозницась, кона 3 иеть роботы телятницакс, ветексть премировазь, сонзэ бригадасонть вейкеяк вазэзь куло. 12 скалонь пельде получась 13 вазт ды весень живстэ ванстынзе.

Валдо, кецямонь ки панжозь сыця эрямонтень национальной тейтерь-аватнень икеле. Коммунистической партиянть ды иневожденть **Сталин** ялгань ветямонзо коряс советской од ломантне саить вейке крепость мельга омбоце дивавтыть эсь героизмасост весе масторлангонть. Се шкане, зярдо капиталистэнь мастортнэсэ, колониальной ды пельс колониальной масторнэсэ эщо яла виензы национальной гнетось, Индиянь, Китаень ды лия масторонь прававтомо, вачо-чисэ эрица, налогсо лепштязь трудица массатне кемима марто ваныть весе человечестванть олякс менстямонь оплотонть—СССРэнть лангс. Китайсэ, Индиясо, Япониясо ды лия масторсо од тейтертне теевсть своеобразной товарокс: сынст микшнить публичной кудос, фабрикас, кулаконь хозяйствас, сынь пачтязь ужасос развратс ды 15—16 част стака роботас. Ансяк пролетариатонь диктатуранть пингстэ ульсь можна олякс менстямс трудицятнень национальной гнетонть эйстэ ды алкукс олякс менстязь авась.

Од тейтерь-аватнень колхозной производствасо участияст ды руководящей роботас выдвижениясь

Минек мокшэрзянь тейтересь ютызе граненть, конась ульнесь церань ды аванъ трудонть юткс со. Икеле тейтерь аватне робота кшность ансяк седе чождя роботасо кочкомасо, сюронь урядамосо ды лиясо. Мон повняса 1931 иестэ Жуковской вельсоветэнь „Серп и молот“ колхозонь колхозницатне тунда видеманъ шкасто арсесть роботамо плугарекс, колхозонь правлениясь эзинзе нолда, велявтынзе паксясто—„ков эцтнитядо прянк сокамо гадясынк моданть, тынк тевенк кочкомо ды сюронь урядамо“—кортась колхозонь председателесь **Никитин** ялгась. Ней колхозсо тейтерь-аванъ трудось зани покш тарка Кочкуровань районсо роботасть паксянь роботасо 1500 од тейтерь-ават, ульнесть занязь ответственной роботасо: яровизаторкс роботасть 40 тейтерьть, конатнестэ 33 эрзянкат, плугарькс роботасть 19 ломанть, эйстэст 16 эрзянкат, роботасть видемасо ды лия сложной роботасо. Мокшэрзянь од ломанесь ерты эсь лангстонзо вековой отсталостенть, буржуазной обществань ташто кадовикстнэнь ды ары социалистическ й обществань строительствасонть икелев молицянь рядтнэс. Седикеле мокшэрзянь авась должен ульнесь оршамс весе семиянть. Авась ручной трудсо чалгась, томбась мушкт, штердсь, кодась котст, стась лангс оршамот, роботась паксянь роботасо. Вана истямо роботасо использовавсь тейтерь-аванъ трудось, вана буржуазной обществань неть кадовикстнэ нейгак яла кадновить эрямо.

Колхозонь производствань руководительтне, вельсоветнэ ды эряви меремс минек комсомолецтнэяк беряньстэ аравтыть-ютавтыть тейтерь-аванть руководящей роботас Классовой врагось эшо кундси ташто традициятненень, сон стараи эсинзэ вредительской целензэ кандомс колхозной производствас, сон корты од ломантненень „икеле од тейтерь-аватнень эзть кармавтне сокамо, видеме якамо плуг мельга ды лият, те аволь тейтерь-аванъ тевесь, колхозсо вана роботадо“. Од тейтерь аватненень эряви бороцямс классовой врагтнэнь кадовикстнэнь каршо максомс тест решительной отпор социалистической строительствань весе участкатнесэ. Комсомольской организациятненень эряви ветямс решительной робота сех вадря ударницатнень руководящей роботас аравтомасо Колхозницатнень руководящей роботас аравтомасо минек тевтне аволь пек вадрясто аштить. Республиканть келес роботыть бригадиркс 45 ломанть, ферманъ заведующеекс 20 ломанть, звеноводокс 950 ломанть Эряви меремс од тейтерь-аватне социалистической трудсонть невтить вадря образецт Вана Атяшевань районсо звеноводось Воробьева ялгась эсинзэ звенасо добувась покш урожай. Колхозонь планонть коряс сонзэ звенась должен саемс вейке гектарстонть чурькат 10 тоннат, сон сайсь эсинзэ звенасо 960 пондт Петрянина Нина, роботы Горький лемсэ совхозсо бригадиршакс, сонзэ эйстэ икеле бригадасонть ламо ульнесь куломась, сон добувизе тенъ весе 100 проц. Кармасть левксыямо тувотне овсе маштозь врадомась. Игнатованъ районсо, Андреевка велесэ Малаева ялгась роботась плугарекс, тунда видемстэ ды зябс сокамсто сон вельть топавтсь выработканъ норматнень 2 гектарс, паксянь роботатнесэ тейсь 270 трудочить.

Колхозной производствасо тейтерь-аванъ трудось зани покш тарка, бутим ваномс зняро од тейтерь-ават аравтозь руководящей роботас, то сразу неяви, кодамо покш расхождениясь производствасо ды руководящей роботасо участиясонть. Вере невтезь цифратне кортыть теде, што комсомольской организациятне те шкас кода эряви эзть робота тейтерьтнень руководящей роботас выдвижениясонть. Комсомольской организациятне те шкас яла ансяк седе ламо кортнесть руководящей роботас выдвижениядонть, но эзть ветя практической робота од колхозницатнень юткcо культурно-политической воспитаниянть кувалт, неграмотностенть ды малограмотностенть маштомасо общественной роботас таргамосо. Выдвижениянь тевсэнть эряви роботамс упорнасто, кропотливойстэ ветямс од тейтерь-аватнень юткcо культурно-воспитательной робота, кучнемс сынст курсас. Лездамс выдвиженкатненень ютавтнемс совещаният, семинарт тейтерьтнень юткcо, конат роботыть колхозонь председателькс, бригадиркс, звеноводокс, ферманъ завокс, конат роботыть советской, кооперативной роботасо. Неть совещаниятне семинартнэ максыть практической лезкс минек выдвиженкатненень. Эряви выдвиженкатнень кучомс тонавтнеме, штобу сынь касовольть. Саинк вана Николаеванъ, сон вадря ударница, роботы колхозонь производствасо 4 це ие, свал роботы ваз мельга якицякс, культурно сон а касы, мартонзо кияк а роботы, руководящей роботас эйсэнзэ ай аравтыть. Выдвижениясонть а эряви истя теемс, кода тейсть Мартыхина Катянь марто. Мартыхина роботась бригадиршас, сонзэ вадрясто роботамонь кисэ аравтызь колхозонь председателькс. Роботась Катя аволь беряньстэ Сась вана райЗО-нь заведующеесь ды яволявтсь тензэ: те колхозсонть гон роботат парсте, вана бутим кучомсат прорывной колхозс вансынек кода тосо кармат роботамо. Истя и тейстькак. Мартыхина ялганть сюронь урядамонь виев роботанъ шкастонть аравтызь роботамо истямо прорывной колхозс, косо дисциплинась берянь, руководствась симнесь винадо. Нама истямо условиясо Мартыхина ялгась эзь машто вадрясто организовамс, шкастонзо прядомс сюронь урядамонть Ды тензэ практически лездамонть таркас аравтызь вопросонть — максомс сонзэ судс сюронь урядамонь кампаниянть сеземанзо кис. Истят фактнэнь можна невтемс аволь аламо. Неть фактнэ кортыть выдвиженкатненень бездушной, бюрократической отношениядонть Комсомольской первичной организациятнесэ эряви аравтомс роботась истя, штобу эрьва комсоргось содавлинзе сех вадря ударница колхозницатнень ды аволь ансяк комсоргось, истя жо содавольть эйстэст комсомолонь райкомонь, обкомонь секретарьтнеяк. Комсомолонь райкомтнэненень вейсэ райисполкомтнэнь ды райЗО-тнень марто эряви колхозонь од тейтерь аватнестэ теемс резерва 30—40 ломанстэ, конатнестэ анокстамс руководящей роботантень выдвижениясь. Организовамс мартост тонавтнеманть, ютавтнемс мартост совещаният, семинарт.

Эряви од тейтерь-аванъ конференциясонть кеместэ критиковамс наркомзементь. Наркоземесь те шкас а соды зняро тонавтнить од колхозницат РКШ сэ, а соды зняро од тейтерь ават роботыть колхозонь председателькс ды лиясо руководящей роботасо ды выдвиженкатнень марто а вети кодамояк робота.

Наркомздравось тешкстась анокстамс районной курсанъ трокс эйкакшонь яслянь заведующейть конатнень юткcо улевельть, бу мокшанкат, эрзянкат, таркат... но те шкас наркомздравось а соды кодамо районсо организовазь курстнэ, кода роботыть ды кодамо районсо апак организова.

Комсомольской организациятненень седеяк пек земельной органтнэнень эряви примамс мерат тенень, штобу районной колхозной школатненень таргамс а седе аламо 45—50 проц. колхозонь од тейтерьть ды а седе аламо 35 проц. коренной населениясто.

Кастомс кружоконь сетенть, организовамс агрозоовет-учебанть истя, штобу саемс тонавтнемасонть од колхозницатнень сех вадря ударницатнень, колхозницатненень - ударницатненень эряви яволявтомс требованият эстест как. Од колхозницатненень седияк пек комсомолкатненень эряви невтемс особой упорства ды энергия эсист знаниятнень кастомаст тевсэ, эсист тевенть техниканть тонавтнезь, производственной эсист квалификациянть кепедезь арамс стахановецтнэнь рядс.

Кода аравтозь комсомолонть роботазо од тейтерь-аватне юткcо

Сталин ялгань указаниянзо ды ВЛКСМ нь ЦК-ань XI-це пленумонть решениянзо комсомолонть центральной задачакс аравтызь ленинизманъ духсо од поколениянь воспитаниянть.

Од тейтерь-аватне юткcо комсомолонть воспитательной роботанзо состояниядонть кортамодо икеле, мон лоткан комсомолс од тейтерь аватнень таргамо тевенть лангс. 1935 иестэнть минек комсомолонь организациянь составсонть кармасть улеме 2991 ломанть од тейтерь ават, мокшанкат 284 ломанть, 12 процент, эрзянкат 473 ломанть эли организациянть составс 18, 5 процентт.

Бути ваномс башка районтнэнь ланкс, то комсомолсо од тейтерь-аванъ сех покш процентэсь эрзянь районтнэсэ: Атяшевасо—15%, Игнатовасо—17%, Ичалкасо—21%, Кочкуровасо—21,7%, Чамзинкасо—26, мокшонь районтнэсэ: Рыбкинасо 5%, Ковылкинасо 6,4% Краснослободскойсэ—8,5—, Ельниксэ—9,7% ды ансяк З. Полянань райононь комсомолонь организациясонть 15,1% мокшанкат. Республиканъ келес од тейтерь-аватнеде—эрзят 18,3% весе организациянтень, мокшанкат—12%. Неть цифратнестэ неяви, што комсомолс тейтерьтнень таргамонть марто тевесь ашти пек беряньстэ, ды сех пек беряньстэ роботась аравтозь мокшонь од тейтерьтнень комсомолс таргамонть марто. Комсомолонь первичной организациятне ды районной комитетнэ эсь роботасост эзизь лово национальной од тейтерь-аватнень особенностест ды эзть лово сень, што мокшонь од тейтерь-аватне культуранъ коряс сех пек удалов кадовозь. Комсомолонь. Краснослободской райкомось ВЛКСМ-ень ЦК-анть решениядонзо мейле райкомонь бюросо вестькак эзь кортавто од тейтерь-аватне юткcо роботамодо вопрос.

(Пезэ сы №-сэ)

Ответ. редакторось М. ЛЮПАЕВ

Саранск, типография „Красный Октябрь“ Мордгиза.

Главлито № 1876 Заказ № 3791. Тираж 3560